

1790

FACTS

Date:
1790

Page number:
60v

Mentioned people:
Maren Andersdatter
Peder Eilersen
Peder Mørup

TRANSCRIPTION

\A° 1790.\

(105.) den 20^{de} Martii wurde wurde auswendig an der Mauer der Nicolaen

>(105.) Epitaphium des Seel: Etats-Raths Morup.<

-Kirche ein Grabmal über den Seel: Etatz-Rath Morup¹ aus blauen und gelben Nordischem Marmor 4 Ellen hoch und 2. Ellen 3. Zoll breit aufgesetzt.² Gantz unten hat selbiges einen Birnen-Stock und oben eine in einen Cirkel geschlungene Schlange aus weissem Italienischen Marmor. Die auf einer weissen Tafel befindliche Inscription lautet folgendermassen:

Her nedden under hviler

Herr Peder Morup

fordum

Hans Kongelige Majestets

virkelig Etats-Raad

og

Committered i det Kongelige

Rentekammer

föd paa Nörrheegaard³ i Thjeland

den 3. Janv: 1700.

död i Kiöbenhavn

den 19. Julii 1789.

i sit 90. Aar.

Hans Forældre

som boede paa benævnte Gaard

i Viisbøe Sogn vare

Peder Eilersen

og Maren Andersdotter

Hans fire Södskende

en Broder og tre Söstre

döde alle for ham

uden at efterlade sig Livsarvinger.

Han selv var en flittig Arbeider

i Rentekammeret i 75 1/2 Aar

fra först i Aaret 1714.

til midt i Aaret 1789.

Ligesom han i Livet var een af de ivrigste

og troeste Embedsmænd

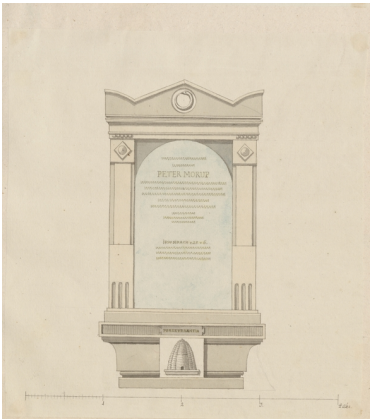
saa blev han efter hans Död
een af de störste Velgiörere
imod S^t Nicolaÿ Kirkes Fattiges Skole,
som han giordte til universal Arving
til een ikke ubetydelig Capital,
foruden andre Donationer
til en gammel troe Tiener
og fleere.

¹ Navnet staves normalt Mørup. Imidlertid er navnet sandsynligvis inspireret af Morup Mølle i Thy, [xx](#)

² Karin Kryger 1985, p. 292. [xx](#)

³ Her menes antagelige Nørrehedegaard, der ligger ved Visby i Thy, [xx](#)

MENTIONED WORKS



N^o 1790. (105) Am 20^{ten} Martii wurde ⁱⁿ an der Mauer des Klosters
Kirche ein Grabmal über den ⁱⁿ Insig. Etate. Rath Morup und die
an und gabben Norwegeren ⁴ Ellen hoch und 2 Ellen 3 Zölle breit
aufgestellt. Ganz unten sah folgende kleine Stein- Stele ⁱⁿ und oben
war in einem Eisen gegossene Inschrift aus weißem Marmor
von Marmor. Von auf einem weißen Tafel befindliche
Inschrift lautet folgendermaßen:

Herrn Peder Morup

for
Hans Kongelige Majestets
virkelig Etats-Raad

Committet ^{og} i det Kongelige
Rentekammer
fød paa Nørrekegaard i Skjælland
den 3 Janv. 1700.

död i Kiöbenhavn
den 10. Julii 1789.

i sit 90. Aar.
Hans Forældre
som boede paa benævnte Gaard
i Vilstbye Sogn vare
Peder Eilersen

og
Haren Andersdotter

Hans fire søskende
 en Broder og tre Søstre
 døde alle for ham
 uden at efterlade sig Arvinger
 Han selv var en flittig Arbejder
 i Rentekammeret 15½ Aar
 fra først i Aaret 1774
 til død i Aaret 1790

til midt i Aaret 1839
Ligeſom han i Kivet var en af de vrigſte
og troeſte Elſkebande
Jaa blev han efter hans Død
en af de troeſte og elſte
i med A. Møllers, hans Rattingskole,
ſom han gjorde til univerſal Arving
til en liden ubejægtelig Capital,
foruden andre Levetidener
til en gammel troeſte Tjener
og flere .